



# Protokollauszug

aus der  
9. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Gesundheit,  
Soziales, Wohnen und Inklusion  
vom 16.06.2020

---

öffentlich

**Top 5.2 Video-Dolmetschen in der Ausländerbehörde  
20/SVV/0495  
zur Kenntnis genommen**

Frau Vandre begrüßt die Einführung des Videodolmetschens in der Ausländerbehörde, fragt jedoch nach, was „nach der Sommerpause“ konkret bedeutet.

Herr Meier (Fachbereich Ordnung, Sicherheit und Gesundheit) führt aus, dass sich der Bereich noch in der Abstimmung mit der IT befände. Zudem wären keine Haushaltsmittel eingestellt. Das Konzept sieht jedoch so aus, dass für 2 Arbeitsplätze die Technik bestellt ist und entsprechend innerhalb des 3. Quartals das Videodolmetschen eingeführt wird.

Frau Vandre fragt nach, wie die Veröffentlichung erfolgt. Herr Meier erklärt, dass entsprechend dem Beschluss der Stadtverordnetenversammlung die Veröffentlichung über Aushänge sowie über das Internet erfolgt.

Frau Vandre bietet an, gegebenenfalls bei erforderlichen Übersetzungen über den Migrantenbeirat zu unterstützen.

Die Mitteilungsvorlage wird zur Kenntnis genommen.